

LIGHT / SOFT

				600x600					900x900			
2 tubi - pipes - tubes Leiter - tubos				61	62	63	64	65	71	72	73	
 7/12 °C 27 °C d.b. 19 °C w.b. 	Potenza frigorifera totale Total cooling capacity Puissance frigorifique totale Kälteleistung gesamt Potencia frigorífica total	(E)	W	3	2223	2667	4247	4975	5381	6128	8520	10865
			W	2	1835	2433	3047	3648	4655	4950	5950	8790
			W	1	1556	1944	2144	2697	3967	4152	4810	5336
	Potenza frigorifera sensibile Sensible cooling capacity Puissance frigorifique sensible Sensible Kälteleistung Potencia frigorífica total sensible	(E)	W	3	1843	2027	3107	3695	3991	4558	6400	7965
			W	2	1485	1813	2177	2628	3355	3580	4339	6210
			W	1	1236	1424	1494	1907	2797	2982	3457	3716
	Portata acqua Water flow Débit d'eau Wassermenge Flujo de agua	(E)	l/h	3	390	465	739	867	939	1064	1478	1888
			l/h	2	321	424	530	635	812	858	1030	1523
			l/h	1	271	338	372	468	691	719	832	923
	Perdite di carico lato acqua Water pressure drop Pertes charge côté eau Wasserseitiger Druckverlust Caídas de presión lado agua	(E)	kPa	3	20,0	16,0	24,0	24,0	30,0	31,5	33,5	53,0
			kPa	2	14,0	14,0	18,0	18,0	24,0	21,5	13,5	36,0
			kPa	1	11,0	10,0	11,0	16,0	18,0	16,5	8,5	12,5
 45/40 °C 20 °C 	Potenza termica Heating capacity Puissance thermique Heizleistung Energía térmica	(E)	W	3	2340	2620	4080	4910	5420	6400	9367	11280
			W	2	1920	2370	2930	3440	4930	5000	6482	8660
			W	1	1590	1910	2090	2580	4090	4210	5002	5030
	Portata acqua Water flow Débit d'eau Wassermenge Flujo de agua	(E)	l/h	3	408	456	711	855	943	1115	1478	1964
			l/h	2	335	413	510	600	860	871	1030	1508
			l/h	1	276	333	364	449	712	734	832	876
	Perdite di carico lato acqua Water pressure drop Pertes charge côté eau Wasserseitiger Druckverlust Caídas de presión lado agua	(E)	kPa	3	20,9	15,5	18,5	22,8	29,6	33,2	25,0	49,9
			kPa	2	14,2	12,5	16,2	18,0	25,7	22,9	10,8	30,7
			kPa	1	10,5	8,9	9,7	15,3	19,2	15,9	7,9	10,1
 50 °C 20 °C 	Potenza termica Heating capacity Puissance thermique Heizleistung Energía térmica	(E)	W	3	2800	3150	4910	5900	6500	7650	9367	13500
			W	2	2300	2850	3522	4150	5900	6000	6482	10400
			W	1	1900	2300	2510	3100	4900	5050	5002	6050
	Portata acqua Water flow Débit d'eau Wassermenge Flujo de agua	(E)	l/h	3	390	465	739	867	939	1064	1478	1888
			l/h	2	321	424	530	635	812	858	1030	1523
			l/h	1	271	338	372	468	691	719	832	923
	Perdite di carico lato acqua Water pressure drop Pertes charge côté eau Wasserseitiger Druckverlust Caídas de presión lado agua	(E)	kPa	3	19,0	16,0	19,0	23,1	29,0	22,0	29,0	46,0
			kPa	2	13,0	13,0	17,0	19,8	23,0	16,0	12,5	31,0
			kPa	1	10,0	9,0	10,0	16,5	18,0	11,0	10,0	11,0
Livello di potenza sonora Sound power level Niveau de puissance sonore Schall-Leistungspegel Nivel de potencia acústica	(E)	dB(A)	3	46	44	52	60	65	47	53	62	
		dB(A)	2	39	41	44	49	59	39	40	54	
		dB(A)	1	33	34	34	39	53	32	34	39	
Livello di pressione sonora Sound pressure level Niveau de pression sonore Schall-Druckpegel Nivel de presión sonora	(E)	dB(A)	3	37	35	43	51	56	38	44	53	
		dB(A)	2	30	32	35	40	50	30	31	45	
		dB(A)	1	24	25	25	30	44	23	25	30	
Portata aria Air flow Débit d'air Luftstrom Flujo de aire	(E)	m³/h	3	367	398	550	660	760	1023	1270	1536	
		m³/h	2	295	355	398	468	660	763	858	1175	
		m³/h	1	225	269	269	328	550	623	662	669	

- **Unità standard a bocca libera:** pressione statica esterna = 0 Pa / Il test per la rilevazione del livello di potenza sonora è stato eseguito in accordo con la **normativa EN 16583:2015 / Livello di pressione sonora:** considerata 8,6 dB(A) inferiore rispetto alla potenza sonora in una stanza di 90 m³ con un tempo di riverbero di 0,5 sec. / **Valori tensione ammissibile:** ~230V / 1ph / 50-60Hz

- **Standard unit with free outlet:** external static pressure = 0 Pa / The sound power level test has been performed according to **EN 16583:2015 standard / Sound pressure level:** 8,6 dB(A) lower than the sound power level for a room of 90 m³ with a reverberation time of 0,5 sec. / **Supported power supply:** ~230V / 1ph / 50-60Hz

- **Unité standard avec sortie libre:** pression statique externe = 0 Pa / Le test de détection du niveau de puissance acoustique a été réalisé conformément à la norme **EN 16583: 2015 / Niveau de pression sonore:** considéré de 8,6 dB(A) plus faible que le niveau de puissance acoustique d'une pièce de 90 m³, avec un temps de réverbération de 0,5 sec. / **Valeurs de tension admissibles:** ~230V / 1ph / 50-60Hz

- **Standard Einheit mit offenem Auslass:** externer statischer Druck = 0 Pa / Der Test zur Erfassung des Schalleistungspegels wurde gemäß der Norm **EN 16583: 2015 durchgeführt / Schall-Druckpegel:** Schall-Druckpegel: 8,6 dB (A) unter dem Schalldruck in einem Raum von 90 m³ mit einer Nachhallzeit von 0,5 s. / **Unterstützte Stromversorgung:** ~230V / 1ph / 50-60Hz

- **Unidad estándar con salida libre:** presión estática externa = 0 Pa / La prueba de nivel acústico se realizó de acuerdo con la **norma EN 16583:2015 / Nivel de presión sonora:** se considera 8,6 dB (A) inferior a la potencia acústica en una sala de 90 m³ con un tiempo de reverberación de 0,5 seg. / **Valores de voltaje admisibles:** ~230V / 1ph / 50-60Hz

velocità cablate / wired speed / vitesse câblée / verkabelte Geschwindigkeitsstufe / velocidades cableadas (E) = Eurovent

LIGHT / SOFT

				600x600						900x900				
4 tubi - pipes - tubes Leiter - tubos				81	82	83	83C	84	84C	91	92	93	94	
 7/12 °C 27 °C d.b. 19 °C w.b. 	Potenza frigorifera totale Total cooling capacity Puissance frigorifique totale Kälteleistung gesamt Potencia frigorífica total	(E)	W	3	2303	2707	3337	3827	3825	4395	6125	7100	8665	9965
			W	2	1905	2373	2507	2957	3048	3408	4847	5139	6560	7510
			W	1	1606	1864	1884	1974	2367	2627	4011	4257	4456	5056
	Potenza frigorifera sensibile Sensible cooling capacity Puissance frigorifique sensible Sensible Kälteleistung Potencia frigorífica total sensible	(E)	W	3	1873	1977	2547	2857	2975	3345	4505	5340	6635	7515
			W	2	1505	1713	1867	2157	2308	2518	3497	3749	4880	5520
			W	1	1226	1344	1364	1404	1747	1897	2851	3047	3186	3596
	Portata acqua Water flow Débit d'eau Wassermenge Flujo de agua	(E)	l/h	3	403	472	584	668	669	767	1064	1236	1511	1734
			l/h	2	333	414	438	515	532	594	841	893	1142	1304
			l/h	1	280	324	328	343	412	456	695	738	772	876
	Perdite di carico lato acqua Water pressure drop Pertes charge côté eau Wasserseitiger Druckverlust Caídas de presión lado agua	(E)	kPa	3	18,0	14,0	17,0	32,3	21,0	28,0	20,5	29,6	38,0	34,0
			kPa	2	15,0	12,0	14,0	27,9	17,0	22,0	13,5	18,0	24,5	21,0
			kPa	1	10,0	10,0	10,0	22,0	12,0	17,0	9,5	11,5	14,0	14,0
 65/55 °C 20 °C 	Potenza termica Heating capacity Puissance thermique Heizleistung Energía térmica	(E)	W	3	2690	3070	3900	2890	4380	3250	7940	9270	11030	8420
			W	2	2300	2680	3070	2340	3510	2610	6180	7060	8380	6500
			W	1	1780	2150	2150	1680	2760	2100	5130	5570	6010	4400
	Portata acqua Water flow Débit d'eau Wassermenge Flujo de agua	(E)	l/h	3	236	269	342	254	384	285	697	812	967	739
			l/h	2	201	235	269	206	307	229	542	619	735	570
			l/h	1	156	187	189	147	242	184	449	488	527	386
	Perdite di carico lato acqua Water pressure drop Pertes charge côté eau Wasserseitiger Druckverlust Caídas de presión lado agua	(E)	kPa	3	12,2	20,4	42,7	18,1	41,0	21,2	19,5	27,2	35,2	17,8
			kPa	2	11,3	16,5	35,3	14,9	35,4	18,8	13,2	16,9	23,9	12,1
			kPa	1	8,8	12,2	21,1	11,0	22,5	13,3	9,1	11,6	13,2	6,4
 70/60 °C 20 °C 	Potenza termica Heating capacity Puissance thermique Heizleistung Energía térmica	(E)	W	3	3050	3500	4450	3300	5000	3710	9000	10500	12500	9600
			W	2	2600	3050	3500	2670	4000	2980	7000	8000	9500	7400
			W	1	2010	2450	2450	1910	3150	2390	5800	6300	6800	5000
	Portata acqua Water flow Débit d'eau Wassermenge Flujo de agua	(E)	l/h	3	268	307	391	290	439	326	791	922	1098	843
			l/h	2	228	268	307	235	351	262	615	703	835	650
			l/h	1	177	215	215	168	277	210	510	554	598	439
	Perdite di carico lato acqua Water pressure drop Pertes charge côté eau Wasserseitiger Druckverlust Caídas de presión lado agua	(E)	kPa	3	15,0	15,0	53,4	23,0	52,6	27,0	23,5	33,0	42,5	22,0
			kPa	2	14,0	12,0	44,5	19,0	45,6	24,0	16,0	20,5	29,0	15,0
			kPa	1	11,0	9,0	26,7	14,0	28,9	17,0	11,0	14,0	16,0	8,0
Livello di potenza sonora Sound power level Niveau de puissance sonore Schall-Leistungspegel Nivel de potencia acústica	(E)	dB(A)	3	46	47	52	52	58	58	51	53	59	59	
		dB(A)	2	39	41	44	44	49	51	39	40	52	49	
		dB(A)	1	33	37	34	37	39	44	37	34	38	35	
Livello di pressione sonora Sound pressure level Niveau de pression sonore Schall-Druckpegel Nivel de presión sonora	(E)	dB(A)	3	37	38	43	43	49	49	42	44	50	50	
		dB(A)	2	30	32	35	35	40	42	30	31	43	40	
		dB(A)	1	24	28	25	28	30	35	28	25	29	26	
Portata aria Air flow Débit d'air Luftstrom Flujo de aire	(E)	m³/h	3	367	398	550	550	660	660	1023	1270	1536	1536	
		m³/h	2	295	355	398	398	468	468	763	858	1175	1175	
		m³/h	1	224	269	269	269	328	328	623	662	669	669	

- **Unità standard a bocca libera:** pressione statica esterna = 0 Pa / Il test per la rilevazione del livello di potenza sonora è stato eseguito in accordo con la **normativa EN 16583:2015 / Livello di pressione sonora:** considerata 8,6 dB(A) inferiore rispetto alla potenza sonora in una stanza di 90 m³ con un tempo di riverbero di 0,5 sec. / **Valori tensione ammissibile:** ~230V / 1ph / 50-60Hz

- **Standard unit with free outlet:** external static pressure = 0 Pa / The sound power level test has been performed according to **EN 16583:2015 standard / Sound pressure level:** 8,6 dB(A) lower than the sound power level for a room of 90 m³ with a reverberation time of 0,5 sec. / **Supported power supply:** ~230V / 1ph / 50-60Hz

- **Unité standard avec sortie libre:** pression statique externe = 0 Pa / Le test de détection du niveau de puissance acoustique a été réalisé conformément à la norme **EN 16583: 2015 / Niveau de pression sonore:** considéré de 8,6 dB(A) plus faible que le niveau de puissance acoustique d'une pièce de 90 m³, avec un temps de réverbération de 0,5 sec. / **Valeurs de tension admissibles:** ~230V / 1ph / 50-60Hz

- **Standard Einheit mit offenem Auslass:** externer statischer Druck = 0 Pa / Der Test zur Erfassung des Schalleistungspegels wurde gemäß der Norm **EN 16583: 2015 durchgeführt / Schall-Druckpegel:** Schall-Druckpegel: 8,6 dB (A) unter dem Schalldruck in einem Raum von 90 m³ mit einer Nachhallzeit von 0,5 s. / **Unterstützte Stromversorgung:** ~230V / 1ph / 50-60Hz

- **Unidad estándar con salida libre:** presión estática externa = 0 Pa / La prueba de nivel acústico se realizó de acuerdo con la **norma EN 16583:2015 / Nivel de presión sonora:** se considera 8,6 dB (A) inferior a la potencia acústica en una sala de 90 m³ con un tiempo de reverberación de 0,5 seg. / **Valores de voltaje admisibles:** ~230V / 1ph / 50-60Hz

LIGHT / SOFT

			600x600										900x900							
Motore asincrono - Asynchronous motor Moteur asynchrone - Asynchronmotor - Motor asíncrono			61	62	63	64	65	81	82	83	83C	84	84C	71	72	73	91	92	93	94
Potenza assorbita dal motore del ventilatore Motor fan absorbed power Puissance absorbée par le moteur de ventilateur Vom Lüftermotor aufgenommene Leistung Potencia absorbida por el motor del ventilador	(E)	W 3	47	43	63	75	89	47	43	63	63	75	75	72	100	135	75	100	135	135
		W 2	35	37	43	52	75	35	37	43	43	52	52	50	61	90	53	61	90	90
		W 1	24	26	26	33	63	24	26	26	26	33	33	38	43	44	39	43	44	44
Corrente assorbita dal motore del ventilatore Motor fan absorbed current Courant absorbé par le moteur du ventilateur Vom Lüftermotor aufgenommener Strom Corriente absorbida por el motor del ventilador		A 3	0,22	0,19	0,28	0,33	0,39	0,22	0,19	0,28	0,28	0,33	0,33	0,73	0,61	0,53	0,75	0,61	0,51	0,51
		A 2	0,16	0,16	0,19	0,23	0,33	0,16	0,16	0,19	0,19	0,23	0,23	0,56	0,46	0,43	0,57	0,47	0,44	0,44
		A 1	0,11	0,11	0,11	0,15	0,28	0,11	0,11	0,11	0,11	0,15	0,15	0,46	0,39	0,37	0,43	0,40	0,37	0,37
Tensione di alimentazione Power supply Tension d'alimentation Stromversorgung Tensión de alimentación			~230V / 1ph / 50-60Hz																	

velocità cablate / wired speed / vitesse câblée / verkabelte Geschwindigkeitsstufe / velocidades cableadas (E) = Eurovent

			600x600										900x900							
 Motore ECM - ECM motor Moteur ECM - ECM-Motor - Motor ECM			61	62	63	64	65	81	82	83	83C	84	84C	71	72	73	91	92	93	94
Potenza assorbita dal motore del ventilatore Motor fan absorbed power Puissance absorbée par le moteur de ventilateur Vom Lüftermotor aufgenommene Leistung Potencia absorbida por el motor del ventilador	(E)	W 3	12	12	25	52	69	12	12	25	29	38	52	55	62	151	31	43	118	107
		W 2	8	10	11	22	43	8	10	11	14	16	22	26	19	52	24	16	56	39
		W 1	6	7	7	10	27	6	7	7	7	9	11	22	14	19	22	14	21	21
Corrente assorbita dal motore del ventilatore Motor fan absorbed current Courant absorbé par le moteur du ventilateur Vom Lüftermotor aufgenommener Strom Corriente absorbida por el motor del ventilador		A 3	0,16	0,14	0,29	0,48	0,62	0,16	0,16	0,28	0,31	0,36	0,42	0,47	0,52	0,78	0,25	0,39	0,78	0,73
		A 2	0,09	0,11	0,15	0,26	0,41	0,09	0,11	0,14	0,18	0,21	0,25	0,26	0,20	0,42	0,14	0,16	0,31	0,30
		A 1	0,07	0,07	0,07	0,13	0,30	0,07	0,08	0,07	0,07	0,10	0,13	0,19	0,13	0,13	0,10	0,11	0,12	0,12
Tensione di controllo velocità (Vcc) Speed control voltage (Vdc) Tension de contrôle de vitesse (Vcc) Drehzahlregelspannung (Vcc) Voltaje de control de velocidad (Vcc)		Vdc 3	9,0	7,6	8,6	9,5	9,5	9,0	7,8	8,3	9,3	8,5	9,6	7,7	9,6	8,4	5,8	8,0	8,4	7,4
		Vdc 2	4,4	5,6	4,3	5,1	5,5	4,4	5,6	4,0	5,5	4,3	5,4	4,6	4,8	5,6	3,5	3,9	4,4	4,3
		Vdc 1	1,5	2,0	1,0	1,4	1,6	1,5	2,0	1,0	1,3	1,3	2,1	3,1	3,0	1,7	2,5	2,4	1,3	1,4
Tensione di alimentazione Power supply Tension d'alimentation Stromversorgung Tensión de alimentación				~230V / 1ph / 50-60Hz																

velocità cablate / wired speed / vitesse câblée / verkabelte Geschwindigkeitsstufe / velocidades cableadas (E) = Eurovent

Resistenza elettrica

			600x600										900x900							
			61	62	63	64	65	81	82	83	83C	84	84C	71	72	73	91	92	93	94
Potenza elettrica resa Heating power output Puissance électrique Heizleistung geliefert Energía eléctrica entregada	W		1250	1250	2500	2500	2500	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Tensione di alimentazione Heating power output Puissance électrique Heizleistung geliefert Energía eléctrica entregada	V		230	230	230	230	230	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.

n.d. = Non disponibile / Unavailable / Non disponible / Nicht verfügbar / Indisponible